

## **IMPORTANT SAFEGUARDS**

- When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following.

  Read all instructions before using the appliance.

  1. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs. Care must be taken to present burns which can occur from fouching hot parts or taken to present burns which can occur from fouching hot parts or on the property of the

- prevent accidental tipping.

  Do not place Coffee Maker on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- This appliance is intended for household use ONLY; it is not for commercial or industrial use.
- Any service to the Coffee Maker should be performed by the nearest Authorized Norelco (USA)/Philips (Canada) Service Location.
- Location.

  2. To disconnect Coffee Mater, furn Power Switch to OFF: then remove plut prometerized outlet Remove plut pyrigoring plut body and pulling if from the outlet. Never year for theid cord to unplut, and pulling if from the outlet. Never year for theid cord to unplut, and the cardle is designed for use with this Coffee Maker. It must never be used on a range top or in a microwave over.

  14. Do not put hot glass carafle on a cold or wet surface.

  15. Do not use a procled carafle or a carafle having a bose or westered handfull carafle with steep woop plats, and the surface.

  16. Do not clean carafle with steep woop plats, abrasive cleanser or any other material that may scratch.

- other material that may scratch.

  17. To prevent scalds and/or property damage, always make sure carde lid is securely in place during brew cycle and when pouring coffee. Do not lored when placing lid on or femoving lid from carde.

  18. Do not open reservoir cover until Coffee Maker has finished brew cycle Hold steam trapped under cover could burn your fingers.

  19. Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the bottom cover. No user serviceable parts are inside. Return the Coffee Maker to the nearest Authorized Norelco. (USA)/Philips (Canada) Service Location for examination, repair or adjustment.

## SAVETHESE INSTRUCTIONS

## SPECIAL INSTRUCTIONS

SPECIAL INSTRUCTIONS

The Coffee Maker has a short cord to reduce the hazards of becoming entangled in or tripping over a longer cord. An extension cord may be used if the rating is equal to or greater than the rating of the Coffee Maker. Use an extension cord rated 13 amperes or greater. Care must edge of counter tip or table top, where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

Operating the Coffee Maker and another appliance at the same time from the same electrical circuit could cause an electrical overload, which would blow the fuse or trip the circuit breaker.

## SPECIAL POLARIZED PLUG INSTRUCTIONS

This Philips Collee Maker has a polarized plug (one blade is wider than the other) as an added safely feature. To reduce the risk of electric shock: -Plug will fit into polarized outlet only one way. -If plug does not properly fit into outlet at first, reverse it.

## DO NOT ATTEMPT TO DEFEAT THIS SAFETY FEATURE

WARNING:

To avoid risk of personal injury or damage to property as a result of overflow be sure that the Carafe is centered under the brew/filter basket during the brew cycle.

Brewed coffee and grounds, in carafe and brew/filter basket, are very hot. Handle with care to avoid scalding.

hot. Handle with care to avoid scalding.

If brewilliter basket overflows or if brewilliter basket falls to drain into careful curing brewill cycle, do not open or handle basket. Unplug careful curing brewill cycle, do not open or handle basket. Unplug to the control of the c

PLEASE READ AND SAVE THIS INSTRUCTION BOOKLET.

## Important

▶ If you have made coffee and wish to make some more immediately, allow the appliance to cool down for about 3 minutes. You may then fill the water reservoir again.

Model HD7538 only:

Do not disassemble the thermal carafe

- ■To prevent water from entering the thermal carafe housing:
   never immerse themal carafe in water or any other liquid
   always place Carafe in a normal (i.e. upright) oscition.

   During brewing, the lower section of the appliance and the underside of the thermal carafe will become
- the thermal carale will become hot. Modesi HD75384 h7536 and HD7536 feature an automatic switch-on at a preset time in order for this feature to operate correctly; the time of day and the automatic switch-on time must be set and the AUTO mode must be selected. (The corresponding splow indicator light will laminate) But it if also possible to star brewing immediately by sliring control level to 'on' position,' the corresponding each indicator light will laminate).

## Preparing the Appliance for Use

- Before first use, run one cycle of clean water through the Coffee Maker to remove any impurities that might affect the taste of the coffee.
- 1 Plug the Coffee Maker into a 120V AC electrical outlet
- You can store excess cord at the back of the appliance (fig. 1).Remove the water reservoir from the Coffee Maker (fig. 2).

4. Open the lid (fig. 3).
5 If II the water reservoir with cold tap water (fig. 4) and place it back onto the appliance. Make sure that the water reservoir is properly and securely replaced onto the appliance. Put the glass or thermal carafe (with closed lid) in place.

Model HD7538 only: When operating without ground coffee in the filter, do not fill the water reservoir beyond the mark for 10 cups, otherwise the thermal carafe will overflow.

6 Model HD7534: Switch the appliance on by pressing the button to (1) 'ON' position (fig. 5).

Models HD7536, HD7538 only: Slide the control lever to 'ON' position.

▶ The indicator light goes on.

Let the appliance run until the water reservoir is completely empty.

Model HD7534: Switch the appliance off by pressing the button to (0) 'OFF' position when the brew cycle is completed (fig. 6).

Models HD7538, HD7536 only. Slide the control lever of OFF' position.

Model HD7538 only, if you have not switched the appliance off, the appliance will automatically switch itself off 15 minutes after brewing starts. Model HD7536 only: If you have not switched the appliance off, the anniance will automatically switch itself off after two hours.

B Discard the hot water from the carafe.

Next, clean the removable parts as described in the Cleaning section Let the appliance cool down for at least 3 minutes before you start

### Setting the Clock

Models HD7538/HD7536 only Slide the control lever to 'OFF' (fig. 6).

- 2 Plug the cord into a 120V AC electrical outlet.
- lock display will flash until you set the time
- Set the hours by pressing the 'HOUR' button (fig. 7). 'PM' indicator light in the display will illuminate to indicate PM time.
- Set the minutes by pressing the 'MIN' button (fig. 8).

  NOTE: After a power outage of more than one minute, you will have to set the clock again.

### Brewing coffee

1 Put a paper filter in the swing open brew/filter basket (fig. 9).

Model HD7538: type 1x4 or no.4 basket-type paper filter

■ Models HD7536/HD7534: type 1x4 or no.4 cone-type paper filter you are using a permanent filter, you do not need to use a paper filter.

CAUTION:

To prevent overflowing of the brewfilter basket, which could cause scalds and/or property damage, always use a paper or permanent filter when brewing coffee and clean the basket and basket drain hole after each use.

Remove the water reservoir from the Coffee Maker (fig. 10). Open the lid (fig. 11) and fill the reservoir under the tap with cold water (fig. 4).

Model HD7534/36: max = 12 cups. Model HD7538: max = 10 cups.

When replacing the water reservoir make sure that it is placed properly and securely onto the Coffee Maker.

4 Put only regular grind or automatic drip grind coffee in the filter (fig. 12). For large cups; use one full measuring spoon of ground coffee for each cup ps: use one level measuring spoon of ground coffee for each cup

IMPORYAM I

Be careful not to spill ground coffee between the filter and brew/filter
basket. Do not use coffee that has been ground too fine as this could cause
the brew/filter basket to overflow.

3 Model HD7534: close the brewfilter basket and switch the appliance on by pressing the button to (1) 'ON' position (fig. 5).
Models HD7538/HD7536 only: slide the control lever to 'ON' position or use the timer.

The Pause & Serve (auto-pause drip stop) system allows you to pour a cup of coffee while the coffee is still brewing. Simply remove the carafe and pour coffee into a cup, then replace carafe onto appliance.

## CAUTION:

nove the carafe for more than 30 seconds during the brewing that brew/filter basket does not overflow.

Model HD7534: Switch the appliance off by pressing the button to (0) 'OFF' position (fig. 6).

Models HD7538/HD7536 only: slide the control lever to 'OFF' position or use the timer.

Model HD7538 only. If you have not switched the appliance off, the appliance will automatically switch itself off 15 minutes after brewing starts. Model HD7536 only: If you have not switched the appliance off, the appliance will automatically switch itself off after two hours.

8 After brewing coffee, allow coffee grounds to cool, then remove the paper filter and throw it away.

Let the appliance cool down for at least 3 minutes before you start brewing coffee again.

DO NOT reheat coffee by passing it through the Coffee Maker brewing

Avoid areas of the Coffee Maker which may become hot or emit steam while the Coffee Maker is on. DO NOT store the Coffee Maker until the warming plate has cooled.

Opening/closing/removing thermal carafe lid

- To open: rotate the lid counterclockwise half a turn. Now you can pour out coffee (fin 13)
- To close: rotate the lid clockwise. If closed properly, the thermal carafe will keep the coffee hot (fig. 14).
  To remove: rotate the lid counterclockwise until released.

Switching the appliance on by setting the timer

Models HD7538/HD7536 only First, set the clock to the correct time (see directions above.)

- Press and hold the 'BREW' button while setting the desired brew time with the 'HOUR' and 'MIN' buttons (fig. 15).
- 2 Slide the control lever to 'OFF' and then to 'AUTO' (fig. 16). 3 Brewing will begin at the preset time. The coffee will stay hot in the thermal carafe for two hours (HD7538).

Important: Resetting Auto Brew at the preset time

The programmable timer will not automatically start a new brew cycle the next day if left in the 'AUTO' position after its last use. This is a safety feature. When the 'OFF' indicator light in the lower right corner of the clock display is illuminated, you can reset Auto Brew by sliding the control leven to 'OFF', then to 'AUTO:

NOTE: After a power outage of more than 1 minute, you will have to set the clock and the timer again.

## Cleaning

Unplug the Coffee Maker from electrical outlet.
 Clean the outside of the Coffee Maker with a moist cloth.

ver immerse the appliance in water or any other liquid.

Newer immerise the appliance in water or any other liquid.

3 Model HD7350/F334 only The glass carafle shield provides extra protection and helps prevent carafle breakage. The shield is also detachable for easy dealing, clean the glass carafle and the brown dishousher safe however, the carafle shield is not and must be removed first and cleaned separately in hot soapy water.

1 Under carafle handle, pull metal clip down to release shield from carafle bottom.

- After cleaning replace shield on carafe bottom and push metal clip up to lock shield into position.

Model HDTS38 only. Clean the inside of the thermal carafe using a soft brush, hot water and detergent (fig. 17).

After cleaning, rinse the thermal carafe with fresh hot water. Do not clean in a dishwasher or immerse in water (fig. 18).

TIP: To remove any stubborn brown deposits, just put a spoonful of baking soda with hot water in the carafe. Allow the baking soda to act for a while. After this, you can easily wipe the deposit away with the brush.

## Descaling Regular descaling will prolong the life of your appliance and will provide optimal brewing results for a long time.

With normal use (two full carafes of coffee every day), descale your coffee

Once every 2 months if you are using hard water (over 120 PPM, or 7 GPG). Once every 4 months if you are using soft water (up to 120 PPM, or 7 GPG).

Contact your local water utility for information about the water hardness in your area.

- If Ill the water reservoir with white vinegar. Do not put a filter or coffee grinds in the brew/filter basket.
- 2 Let the appliance complete two cycles. See 'Brewing coffee'. in out any sediment before pouring cooled vinegar back into reservoir
- Let the appliance complete two more cycles with clean water to rinse away all vinegar residue.
- 4 Clean the separate parts.

### Glass Carafe Safety Precautions

There is a potential danger of personal injury if you fail to read and follow these safety precautions.

Glass is fragile and can break, which could result in personal injury.

Do not use a cracked carafe or a carafe having a loose or weakened handle Do not use a cracused cartare or a cartar naving a loose or vesicement nand This carafe is designed to be used only on the warming plate of your Coffee Maker. Do not put if on a gas or electric range top, or in a microwave or conventional oven. To avoid breakage, handle carafe with care. Avoid impact. Glass will break as a result of impact. Use care when filling with water or cleaning to avoid hitting faucet.

Do not place hot carafe on a cool or wet surface. Allow to cool before washing or adding liquids.

Do not set empty carafe on a hot heating surface.

Do not clean carafe with steel wool pads, abrasive cleanser or any other material that may scratch.

Interest into they Schadu.

Do not place hands inside carafe. When handling, be careful if wearing any hand jewelry especially diamond rings, lewelry can scratch the glass, which increases the possibility of breakage.

Do not bump, scratch or boil dry the carafe.

Discard carafe if it is cracked or scratched, or if it has been heated while empty for an extended period of time.

To avoid accidents, do not pour in the direction of people If stirring in the carafe, use only wooden, plastic, or rubber utensils. Do not use metal utensils.

Follow the above safety precautions carefully to avoid serious burn injuries, which may result if breakage occurs while carafe holds heated liquids.

### For assistance

For USA only: For assistance or the Authorized Norelco Service Location nearest you call toll free:

1-800-243-7884 or visit our website: www.philips.com

Authorized Norelco Service Location information is available 24 hours a day 7 days a week.

For Canada only: For assistance or the nearest Authorized Phillips Service Location, please call 1-866-800-9311 or visit our website: www.philips.com for more information.

U.S.A.
FULL TWO YEAR WARRANTY
Philips Electronics North America Corp
HD7536, or HD7534 (except cord and ectronics North Ämerica Corporation warrants each new Philips product, model HD7538, or HD7534 (except lord and glass carafe), against defects in materials or workmanship for a two years from the date of purchase and agrees to repair or replace any defective product

Notes Administration of the control of the control

warranty gives specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to . Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the exclusion and limitations may not apply to you. ad enclosed instructions carefully.

This symbol on the product's nameplate means it is listed by Underwriters' Laboratories, Inc.

## FRANCAIS

## PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

- utiliser un appareil electrique.

  Eze Toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.

  Ne touchez pas les parties chaudes Utilisez les polignées et les boutons pour éviler de vous brûter ou de verser le liquide chaud.

  Pour évilter tout risque d'électrocution et tout accident, ne plongez pas le cordon d'alimentation, la fiche ou l'appareil dans l'aut ou dans tout autre liquide.

- pas la cordon d'alimentation la fiche ou l'apparei dan Feau ou dans loud autre laquid con de la company de la comp

- UNIQUEMENT; elle n'est pas destinée à un usage domestique
  UNIQUEMENT; elle n'est pas destinée à un usage commercial ou
  industriel.
- industriel.

  11. Pour toute verification ou reparation de votre cafetière contactez un Centre de service agrée Norelso (USA)/Philips (Canada).

  12. Avant de débrancher la cafetière, assurez-vous que le bouton marchéarret est sur la position « Arret », quis retirez la fiche de prise de courant. Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon.
- 13. La caraf est conçue pour être utilisée avec cette cafetière. Ne l'utilisez pas sur une cuisinière ou dans un four à micro-ondes. 14. Ne placez pas la carafe chaude sur une surface froide ou humide. 15. N'utilisez pas une carafe craquelée ou une carafe avec la poignée.
- branlante.

  Is N'utilisez pas une éponge métallique ou un produit abrasif pour nettoyer la carale.

  17. Pour éviter les triúlures ou tout dommage des biens personneis, assurez-vous que le couvercle de la carale est toujours placé en súreté pendant le cycle de préparation du café el forsque vous verser le café. N'exercez pas de pression lorsque vous mettez ou retirez le couverde de la carale.
- refilrez le couverde de la carafe.

  18 Ne levez pas le couverde du réservoir jusqu'à la fin du cycle Vous pouvez brûler vos doighs à cause de la vapeur chaude.
  19. Avertissement : Pour éviter les risques de choc électrique, ne démontez pas le fond de l'appareil. Les pièces qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil ne sont pas utilisables. Retournez l'appareil défectueux au Centre de service autorisé le plus près Norelco (USA)/Philips (Canada) pour le faire verifler, réparer ou ajuster.

## VEUILLEZ CONSERVER CES CONSIGNES

## CONSIGNES PARTICI II IÈRES

CONSIGNES PARI L'OLLERES
Alln de réduire les risques d'accident, votre cafetière est équipée d'un cordon d'alimentation de faible longueur Vous pouvez éventuellement utiliser une railonge à condition de respecter la puissance de la prisé de courant et la section du cable utilisé. Utilisez une railonge de 13 amprerse ou plus La railonge dot 01 toujours etre placée en position de

## **PHILIPS**

## coffee maker



HD7538 HD7536 HD7534

0

**PHILIPS** 

sécurité pour ne pas pendre du comptoir ou de la table, ni trainer sur le sol Faites attention que les enfants ne puissent pas liter sur le câble ou se prendre les pieds involontairement dans la faillonge. Ne faites pas fonctionner cette cafetière sur le même circuit électrique qu'un autre apperail à fort e consommation pour oviter de faire sauter

## CONSIGNES PARTICULIÈRES POUR LA FICHE POLARISÉE

- Cette cafetière de Philips est dotée d'une fiche polarisée (une lame est plus grosse que l'autre) par mesure de sécurité.

  La fiche peut être insérée dans une prise de courant polarisée à sens
- unique. Si vous ne pouvez pas insérer la fiche, retournez-la. Si vous ne pouvez toujours pas, contactez un électricien qualifiéi

## IL NE FAUT PAS ESSAYER DE CONTOURNER CETTE MESURE DE

AVERTISSEMENT: AVERTISSEMENT:

Pour évilet rout accident, assurez-vous que la Carale est centrée audessous du porte-filtre pendant le cycle de préparation

Le cale frachement passé de la carde et le cale nout du porte-filtre

Le cale frachement passé de la carde et le cale nout du porte-filtre

Le contribute debucé de décadement pour évir le risque de briller

Si le porte-filtre debucé ou si cui de na Sociote pa par l'orifice.

Si le porte-filtre debucé ou si cui de na Sociote pa par l'orifice.

Si le porte-filtre debucé ou si cui de na Sociote pa par l'orifice.

Débranche la calefile et attendac que le contenu réfordisse.

Ne retirez aucune partie de la cafelière sul fa carale, qui peut être

retirée jusqu'à 30 socondes pour letter rompre à Versier, pendant le

cycle de préparation pour évilet tout risque de brûlure.

## Important

- Si vous avez fait du café et que vous voulez en faire encore immédiatement, laissez l'appareil refroidir pendant 3 minutes. Vous pouvez alors remplir le réservoir à nouveau.
- Modèle HD7538 uniquement :

  Ne démontez pas la carafe thermale
- Pour éviter que l'eau pénètre dans le logement de la carafe thermale ne plongez jamais la carafe thermale dans l'eau ou dans tout autre liquide. - placez-la toujours en position normale (verticale).

Pendant la préparation du café, la partie inférieure de l'appareil et le fond de la carafe thermale chauffent. Modèles HD7538/HD7536 uniquement Neumonia PL/J3987H2/J30 uniqueniemi.

J Les models PL/J398 et HD/J364 sont équipés d'une fonction automatique pour mettre l'appareil en marche à une heure régléra à sisercitonne le mode AUTO (Le termoni tunimieux) signe s'altumera). Mais vous pouvez commencer à faire le cale immédiatement en coulissant la manette sur la position « Marche». (Le témoni humineux rouge s'allumera).

- Avant la première utilisation
- int la première utilisation, faites fonctionner la cafetière uniquement à u fraiche pour enlever les impuretés.
- Insérez la fiche dans une prise murale de 120 Vca.
- 2 Vous pouvez ajuster la longueur du cordon en le rangeant à l'arrière de l'appareil (fig. 1).
- Retirez le réservoir d'eau (fig. 2).
   Levez le couvercle (fig. 3).

Remplissez le réservoir d'eau (fig. 4) et mettez-le en place Assurez-vous que le réservoir d'eau est correctement positionné sur rappareil. Mettez la carafe en verre ou thermo-isolante (avec le couvercle fermé) en place. Modèle HD7538 uniquement : Lorsque vous faites fonctionner l'appareil sans mettre de café moulu dans le filtre, ne remplissez pas le réservoir d'eau au-delà de l'indication pour 10 tasses pour éviter tout débordemei

6 Modèle HD7534 : Mettez l'appareil en marche en appuyant sur le bouton (1) « Marche » (fig. 5).

Modèles HD7536, HD7538 uniquement : Coulissez la manette sur la position « Marche ».

▶ Le témoin lumineux s'allume.
Laissez l'eau s'écouler jusqu'à ce que le réservoir soit vid

70 Modèle HD7534: Arrêtez l'appareil en appuyant sur le bouton (0) 'Arrêt' à la fin du cycle de préparation. Modèles HD7538, HD7536 uniquement : Coulissez la manette sur la position « Arrêt ».

Mettre le minuteur à l'heure

. Modèle HD7538 uniquement : Si vous n'arrêtez pas l'appareil, il s'arrête automatiquement après 15 minutes du début du cycle de préparation. Modèle HD7536 uniquement : Si vous n'arrêtez pas l'appareil, il s'arrête automatiquement après deux heures. Jetez l'eau chaude de la carafe. Ensuite nettoyez les pièces détachables comme il est décrit dans le chapitre Nettoyage. Attendez au moins 3 minutes, que l'appareil refroidisse, avant de faire du café.

Modèles HD7538/HD7536 uniquement. 1 Coulissez la manette sur la position « Arrêt » (fiq. 6). 2 Insérez la fiche dans une prise de 120V AC. L'écran du minuteur clignote jusqu'à ce que vous régl Réglez l'heure en appuyant sur le bouton « HEURE » (fig. 7).

eur PM de l'écran sera lumineux pour indiquer le temps post-4 Réglez les minutes en appuyant sur le bouton « MIN » (fig. 8). NOTE: Après une coupure de courant de plus d'une minute, vous devez régler l'heure à nouveau.

## Pour faire du café

Mettez le filtre papier dans le porte-filtre articulé (fig. 9).

 Modèle HD7538 : un filtre papier type panier 1x4 ou no. 4.
 Modèles HD7536/HD7534 : un filtre papier conique type 1x4 ou no. 4. Rabattez les bords du filtre si nécessaire pour éviter de les déchirer ou plie Si vous utilisez un filtre permanent, vous ne devez plus utiliser de filtre papier

Avertissement:

Pour eviter tout débordement du porte-filtre, qui peut causer des brûlures ou provoquer des dommages, utilisez foujours un filtre papier ou permanent et nettoyez le porte-filtre et l'orifice d'écoulement du porte-filtre près chaque utilisation.

2 Retirez le réservoir d'eau de la cafetière (fig. 10).



3 Levez le couvercle (fig. 11) et remplissez le réservoir d'eau claire du robinet (fig. 4)

Modèle HD7534/36: max = 12 tasses. Modèle HD7538: max = 10 tasses

4 Mettez dans le filtre uniquement du café moulu ou du café spécial pour le système goutte-à-goutte (fig. 12).

Pour les grandes tasses: Utilisez une dose pleine pour chacune etites tasses: Utilisez une dose rase pour chacu

## IMPORTANT

NT : s de ne pas verser du café moulu entre le filtre et le porte ez pas de café moulu en poudre pour éviter que le porte-

Intire accorde.

§§ Moddel HD7534: Fermez le porte-filtre et mettez l'appareil en marche en réglant le bouton (1) sur la position « Marche » (fig. 5). Moddels HD7538/HD7536 uniquement: Coulissez la manette sur la position « Marche » ou utilissez le minuteuz.

Désiliant Notation Le de l'Action de l'Action de l'Action automatique de l'écoulement ) vous permet de verser une tasse de café pendant le cycle de préparation du café Vous devez tout simplement retirer la carafe et verser le café dans une tasse, ensuite remettez la carafe en place.

Avertissement:

Ne retirez pas la carafe plus de 30 secondes pendant le cycle de préparation, pour éviter que le porte-filtre déborde.

Modèle HD7538:Arrêtez l'appareil en réglant le bouton (0) sur la position « Arrêt » (fig. 6).

Modèles HD7538/HD7536 uniquement: Coulissez la manette sur la position « Arrèt » ou utilisez le minuteur.

. Modèle HD7538 uniquement: Si vous n'avez pas arrêté l'appareil, il s'arrête automatiquement après 15 minutes à partir du début du cycle.

Modèle HD7536 uniquement: Si vous n'avez pas arrêté l'appareil, il s'arrête automatiquement après deux heures.

8 A la fin du cycle, laissez le café moulu refroidir, ensuite retirez le filtre papier et jetez-le. Laissez l'appareil refroidir au moins 3 minutes, avant de faire du café à

NE réchauffez pas le café en la versant dans le réservoir d'eau

Faites attention aux parties chaudes ou qui émanent de la vapeur lorsque la cafetière est en marche.

NE rangez pas la cafetière jusqu'à ce que la plaque chauffante n'ait pas

## Ouvrir/fermer/retirer le couvercle de la carafe thermo-isolante

- ▶ Pour ouvrir: tourner le couverde d'un demi-tour, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre Vous pouvez maintenant verser le caté (fig. 13).
  ▶ Pour lermer : tourner le couverde dans le sens des aiguilles d'une montre.
  Si le couverde est bien fermé, la carafe thermo-isolante conserve le caté chaud et son arôme pendant longierpus (fig. 14).
- ▶ Retirez le couvercle en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il puisse être retiré.

## Mettre l'appareil en marche à l'aide du minuteur

Modèles HD7538/HD7536 uniquem

- ▶ Tout d'abord, ajustez l'horloge à la bonne heure (voir les directives
- Appuyez et maintenez appuyé le bouton 'Faire du café' pendant que vous réglez le temps désiré pour faire du café à l'aide des boutons « HEURE » et « MIN » (fig. 15).
- 2 Coulissez la manette sur la position « Arrêt » et puis sur 'AUTO' (fig. 16). La préparation du café commence à l'heure réglée à l'avance. Le reste chaud dans la carafe thermo-isolante pendant deux heures (HD7538).

Important: Réinitialiser la fonction Auto Préparation.

Le mudeur programmable n'active pas automatiquement un nouveau le mudeur programmable n'active pas automatiquement un nouveau AUTO, proc la diernière quilitation ("cet par mesure de securité Lorsque le temoin e ARRET » au coin droit en bas de l'écrar du minuteur est lumineux vous pouvez rénitaliséer la fonction AUTO en tournant le bouton sur « ARRET » nesuite sur « AUTO ».

Note: Après une coupure de courant de plus d'une heure, vous devez régler l'heure et le minuteur à nouveau.

- Débranchez la cafetière
- 2 Nettoyez l'extérieur de la cafetière à l'aide d'un chiffon humide olongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Modele HD7536/7534 seulement: Le protecteur de carale en verre fournie une protection supplementaire et aldé a empécher les fournies une protection supplementaire et aldé a empécher les caralles Nettories acraties en verre et le ports-élitre avec de l'eau chadue et sixonneuse. La caralle et le port-élitre peuvent être nettoyes au lave-vaisselle, ceptionali, le protecteur de caralle ne doit pas être mis au lave-vaisselle et doit donc être nettoyer séparément a l'eau chaude et saxonneuse.

Sous la poignée de la carafe, tirer le clip en métal vers le bas pour débloquer le protecteur du bas de la carafe.

Apres le nettoyage, replacer le protecteur sur le bas de la carafe et po le clip en métal vers le haut pour bloquer le protecteur en position. Model HD7358 uniquement: Nettoyer l'intérieur de la carafe thermale, en utilisant une brosse douce, de l'eau chaude et du détergent (fig. 17)

Après le nettoyage, rincez la carafe avec de l'eau claire. Ne nettoyez pas la carafe au lave-vaisselle et ne las plongez non plus dans l'eau (fig. 18).

Suggestion: Pour enlever les dépôts marron, remplissez la cardie avec de l'eau très chaude et joutez une cullière de bicarbonate de soude. Laissez le bicarbonate de soude agir pendant un moment. Ainsi vous pourrez enlever facilement les particules restantes avec une brosse.

## Détartrage

Un détartrage régulier prolongera la durée de vie de votre appareil et garantira des résultats optimaux.

Pour une utilisation normale (deux carafes pleines par jour), détartrez Tous les 2 mois si votre eau est dure (supérieure à 120 PPM, ou 7 GPG)

Tous les 4 mois si votre eau n'est pas trop calcaire (inférieure à 120 PPM, ou 7 GPG).

eignez-vous auprès de votre distributeur local

Remplissez le réservoir d'eau avec du vinaigre blanc. Ne mettez pas de filtre papier ou du café dans le porte-filtre.

2 Effectuez cette opération deux fois de suite. Voir "Pour faire du café"

Filtrez tous les dépôts avant de verser le vinaigre refroidi dans le réservoir. Après le deuxième cycle, jetez le vinaigre.

Après le deuxième cycle, jettez le vinangre.
 Faites fonctionner à nouveau la cafetière deux fois avec de l'eau froide afin d'éliminer le vinaigre restant.

Nettoyez les parties amovibles.

## Mesures de sécurité pour la carafe en verre

L'utilisation de la cafetière peut constituer un danger potentiel si vous ne lisez et ne suivez pas ces mesures de sécurité. Le verre est fragile et peut se casser, ce qui peut provoquer des blessures.

N'utilisez pas une carafe craquelée ou une carafe avec la poignée

Cette carafe a été conçue pour être utilisée uniquement sur la plaque chauffante de votre cafetière. Ne la placez pas près d'un brûleur à gaz ou électrique, ou dans un four à micro-ondes ou conventionne.

Pour éviter la casse, maniez la carafe délicatement. Évitez les chocs pour ne pas casser le verre. aites attention en la remplissant avec de l'eau pour ne pas la cogne contre le robinet.

Ne placez pas la carafe sur une surface froide ou humide. Laissez refroidir avant de la nettoyer ou d'ajouter des liquides.

Ne placez pas la carafe vide sur une plaque chauffante chaude.

N'utilisez pas une éponge métallique ou un produit abrasif pour nettoyer la carafe.

Ne cognez pas, ne rayez pas et faites attention que l'eau ne s'évapore pas de la carafe.

de la carate. Letez la carafe si elle est cassée, rayée ou si elle a été chauffée bien qu'elle fut vide pendant longtemps. Pour éviter tout accident, ne versez pas dans la direction de personnes.

Si vous remuez le café dans la carafe, utilisez des ustensiles en bois, en plastique ou en caoutchouc. N'utilisez pas des ustensiles métalliques. Suivez les mesures de sécurité ci-dessus pour éviter les brûlures qui peuvent être provoquées par des liquides très chauds.

Pour les États-Unis uniquement : Pour obtenir de plus amples renseignements ou pour communiquer avec le Centre de service agréé nez gratuitement

1 800 243-7884 ou visitez notre site web : www.philips.com

Too 23-7-76-0 us samples renseignements, le Ceutre de service agrée Norelco est disponible 24 heures par jour 7 jours par semaines. Canada uniquement: Pour obtenir de plus apples renseignements ou pour communiquer avec le Centre de service agrée Philips: telepis gratultement. Ble vois les conseins de la centre de service agrée Philips: telepis vois visit en visit e

grantierien.
ANT : La garantie ne couvre pas les défaillances dues à une cause accidentelle, à un mauvais sune négligence, et en cas d'utilisation d'accessoires non fournis par le constructeur, en cas de sièces et al. Desperal et a me dé la franche une la tension médifiée. PULLIPS ELECTRONICS NORTH AMERICA CORPORATION N'EFFECTUERA AUCUN REMBOUSEMENT SOUS GARANTIE SI LA RÉPARATION N'A PAS ÉTÉ ASSURÉE PAR UN CENTRE DE SERVICE ACOPÉ

LA GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFAILLANCES SUITE À MODIFICATIONS OL RÉPARATIONS EFFECTUÉES PAR DES PERSONNES NON QUALIFIÉES. EN AUCUN CAS, CETTE GARANTIE NE PEUT DONNER DROIT À DOMMAGES ET INTÉRETS.

CAS, CETTE GARANTIE N. PRUT DONNER DIKOTT A DOMMAGES ET INVITA Para efficients in smith agrievation sour pareilli portion on employ a front plan of para service agree Nortico on lette/princer directionent 3 PMLIPS 1 800 24-5 1986 pour toute rief une source terrapero. Cette grantie ne course para les dommages promotes pendant let in Note - Aucune autre grantiel, certire ou orain, riest accepte par PMIIgo. Electronic North-Corporation. Cette grantiel course les conditions realizes a la grantie signate. Autre orain comparation of the para electronic pendant pendan

effellation due à une concentiente usu avante de la confession de la confe

www.philips.com pour notre gamme entière d'appareils électroménagers FABRIQUÉ EN CHINE.

© ce symbole sur la plaque de fabrication signifie qu'il est enregistré par Underwriters' Laboratories. Inc.

PHILIPS et le logo Philips sont des marques déposées de Koninklijke Philips Electronics N. V. © 2002 Philips Electronics North America Corporation.
Tous droits réservé

## ESPAÑOL

## PRECAUCIONES IMPORTANTES

- Lundo utilica paratos eléctricos, debe tomar siempre medidas de eguridad básicas, entre las que se incluyen las siguientes es a todas las instrucciones antes de utilizar elaparato No toque las superficies calientes Utilica asso o tiradores. Debe nomar presaciones para evidir se quematurar que se puderan producir por tocar piezas calientes o por derramar liquidos calien producir por tocar piezas calientes o por derramar liquidos calien
- Para evitar una descarga electrica y no dañar a nadie, no sumerja el cable, la clavija o el aparato en agua u otro liquido. Es necesario aumentar las precauciones si se utiliza el aparato cerca de los niños o si son estos los que lo manejan.
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no lo esté utilizando y antes de limpiarlo. Deje que se enfrie antes de poner o quitar piezas y antes de limpiarlo.
- unaturation y entres are impient o. Degle que se effirire anties de ponér o quitar piezas y arte de limpierio. No utilice el aparatio la cabie o la cabigi esta netados, si el aparatio funciona ma lo si esta del derivado de algan orro codo aparatio funciona más proximo para realizar cualquier revisión, reparación o ajuste.

  Utilice este aparato solo para el fin que se describe en el manual No utilice accesorios que no estern recomendados por Philips Electronics. North America Corporation/Philips Electronics. Lot ya que podriar provocar un incendio, una descarge electrica o danós personales.

  No dispe el cable colgando por el borde de la mesa o del No dispe el cabie colgando por el borde de la mesa o del Utilicelo en una superficie plana y lejos del borde del mostrador para evitar caidas accidentales.

- para evitar calcas accuertates.

  9. No coloque la cafetera sobre una cocina de gas o eléctrica o cerca de ella ni tampoco en un horno caliente.

  10. Este aparato está diseñado ÚNICAMENTE para uso doméstico; no para uso comercial o industrial.
- Cualquier manipulación o reparación de la cafetera deberá ser realizada en el Authorized Norelco (USA)/Philips (Canada) Service
- Location más proximo Para desconectar la cafetera, coloque el boton de encendido en la posición 'OFF' y quite la clavija de la toma de corriente. Para desenchufar el aparato sujete el cuerpo de la ciavija y fier de ella para sacaria de la toma de corriente. Nunca tire del cable o lo refuetza para desenchufar la cafetera.
- La jarra está diseñada para utilizarla con esta cafetera. No la utilice nunca en un horno o en un microondas.
- No ponga la jarra caliente sobre una superficie fría o húmeda.
   No utilice la jarra si el cristal está rajado o si tiene el mango suelto o flojo.
- 15. No utilice la jarra si el cristal esta riajado o si tiene el mango suetro o trojo. Il No love las plara con estropajos de acero, limpiadores abrasivos o cualquier oftro material que la pueda rayar. Para evitar quersaduras u otros disnos asegureses siempre de que la tapadera de la jarra esta bien colocada mientira se hace el cale y mientras se la companio de la companio del companio de la companio de la companio del comp

# quemar los dedos. 19. Advertencia: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no quite la cubierta inferior. No hay piezas importantes dentro. Para cualquier revisión, reparación o ajuste dirigase a su centro de mantenimiento autorizado Noreico (USA)/Philips (Canada) mas cercano.

## **GUARDE ESTAS** INSTRUCCIONES

La caletera tiene un cable cort o para evitar que se enrede o que alguien se pueda tropezar con el Se puede utilizar un alargador si su amperaje es tipal o major que el de la caletera. Utilice un alargador de 13 amperios o superior. Al poner el alargador tenga culdado de que no cuelque por el borde del mostrador o de la mesa, ya que los niños l si amperios o superior. Ai ponte e alarigador tenga cuidado de que cuelgue por el borde del mostrador o de la mesa, ya que los niños podiran lirar de él o tropezarse. Si se conecta la cafetera y otro aparato a la vez en el mismo circuito eléctrico, se podría producir una sobrecarga eléctrica, que podría fur.

INSTRUCCIONES ESPECIALES PARA EL ENCHUFE POLARIZADO Esta cafetera de Philips tiene un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que otro) como elemento adicional de seguridad.
- El enchufe encaja en la toma de corriente polarizada solamente en un sentido.

Si el enchufe no encaja correctamente en la toma de corriente a la

NO INTENTE ANULAR ESTE DISPOSITIVO DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

- Para evitar que rebose el café y provoque daños personales o de bienes, asegúrese de que la jarra esté centrada y debajo del colador mientras se hace el café.

mienta de race er care. Tanto el café ya hecho como los posos, ya sea en la jarra o en el colador, están muy calientes. Tenga cuidado de no quemarse. Si rebosa el colador o si el café no cae en la jarra mientras la cafetera está funcionando, no abrá o manipule el colador. Desenchufe la

cafleter y espere a que se enfrie.

Mientras la cafetera esté en funcionamiento, no quite ninguna pieza de la cafetera salvo la jarra, que se puede retirar durante 30 segund con la función Pause & Pour. En caso contrario podría quemarse. EAY CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

## Importante

Si acaba de hacer café y desea hacer más inmediatamente, deje enfriar el aparato durante unos 3 minutos. Después puede volver a llenar el

- Sólo para el modelo HD7538:
- No desmonte la jarra térmica Para evitar que entre agua en la jarra térmica

-no sumerja nunca la jarra térmica en agua u otro líquido colque siempre la jarra en la posición normal es decir verticalmente

y de la jarra termica estarian calentes.

Solo para los modelos HD7538 y HD7536:

Los modelos HD7538 y HD7536 cuentan on la función de encendido automático. Para que funcione correctamente, se debe programar la hor y el encendida automático y selecciorar el modo AUTO. (Se encenderá poner en funcionamiento la calettera inmediatamente desdice la palanca de control hasta la posición "ON". (Se encenderá el indicador rojo correspondiente).

## Cómo preparar la cafetera

1 Enchufe la cafetera a una toma de corriente eléctrica de 120V ca

Puede recoger el cable que sobre en la parte trasera del aparato (fig. 1). 3 Quite el depósito de agua de la cafetera (fig. 2).

4 Abra la tapa (fig. 3).

■ Antra la tapa (fig. 3).

■ Unen el depósito de agua con agua fria (fig. 4) y vuelva a colocarlo en el aparato Asegúrese de que el depósito de agua está colocado correctamente en el aparato. Coloque el vaso o la jarra térmica (con la tapa cerrada) en su llugar.

Solo para el modelo HD/TS38 Si no pone café molido en el filtro, no liene el depósito de agua por encima de la marca de 10 tazas, ya que si no la jarra térmica rebosará.

6 Modelo HD7534: para conectar el aparato desplace el botón hasta la posición 'ON' (1) (fig. 5). Sólo para los modelos HD7536 y HD7538: deslice la palanca de control hasta la posición 'ON'.

El indicador se encenderá. Deje funcionar el aparato hasta que se vacie completamente el depósito

7 Modelo HD7534: una vez completado el ciclo, apague el aparato desplazando el botón hasta la posición 'OFF' (0) (fig. 6).

Sólo para los modelos HD7538 y HD7536: deslice la palanca de control hasta la posición 'OFF'. Sólo para el modelo HD7538: si no ha apagado el aparato, éste se apagará automáticamente quince minutos después de haber comenzado a hacer café.

ólo para el modelo HD7536: si no ha apagado el aparato, éste se apagará utomáticamente a las dos horas. B Tire el agua caliente de la jarra.

A continuación, limpie las distintas piezas según se describe en el capítulo "Limpieza"

Deje que el aparato se enfríe durante al menos tres minutos antes de hacer café Cómo programar el reloj

para los modelos HD7538 y HD7536.

- Deslice la palanca de control hasta la posición 'OFF' (fig. 6). 2 Enchufe el cable a una toma de corriente eléctrica de 120V ca. La pantalla del reloj parpadeará hasta que programe la hora.
- 3 Para seleccionar las horas, pulse el botón 'HOUR' (fig. 7) indicador PM se iluminará en la pantalla para indicar las h
- 4 Para seleccionar los minutos, pulse el botón 'MIN' (fig. 8). NOTA: Si se produce un corte de luz durante más de un programar de nuevo el reloj.

## Cómo hacer café

## Ponga un filtro de papel en el colador (fig. 9)

Modelo HD7538: modelo 1x4 o filtro de papel con forma de cesta nº4
 Modelos HD7536 y HD7534: modelo 1x4 o filtro de papel con forma

No olvide doblar los bordes de cierre del filtro para que no gotee ni se

un filtro permanente, no es necesario utilizar filtro de papel

Stitulita de facilie per PRECAUCIÓN:
Para evitar que rebose el colador y le queme o provoque daños, utilice

Para evitar que rebose el colador y le queme o provoque daños, utilice

dans da nanel o permanente al hacer café y limple el colador y

2 Quite el depósito de agua de la cafetera (fig. 10). 3 Abra la tapa (fig. 11) y llene el depósito con agua fría del grifo (fig. 4).

Modelo HD7538: máx = 10 tazas. Al volver a colocar el depósito de agua correctamente colocado en la cafetera

Modelo HD7534/36: máx = 12 tazas.

4 Ponga en el filtro solamente café molido normal o café molido para goteo automático (fig. 12).

Para tazas grandes: utilice como medida una cuchara llena de café molido para cada taza. Para tazas pequeñas: utilice como medida media cuchara de café molido

## IMPORTANTE

Modelo HD7534: cierre el colador y encienda el aparato desplazando el botón (1) hasta la posición ON (fig. 5). para los modelos HD7538 y HD7536: deslice la pala la posición ON o utilice el temporizador.

El sistema Pause & Serve le permite servirse una taza de café mientras todavia se està haciendo. Retire la jarra y sirva el café en una taza, luego vuelva a colocar la jarra en su sitio.

PRECAUCIÓN:
No retire la jarra durante más de 30 segundos mientras se está haciendo el café, para que no rebose el filtro. 7 Modeo HD7538: apague el aparato desplazando el botón (0) hasta la posición OFF (fig. 6).

Sólo para los modelos HD7538 y HD7536: deslice la palanca de control hasta la posición OFF o utilice el temporizador. Sólo para el modelo HD7538: si no ha apagado el aparato, éste se apagará automáticamente quince minutos después de haber comenzado a hacer cal

Sólo para el modelo HD7536; si no ha apagado el aparato, éste se apagará automáticamente a las dos horas. 8 Una vez hecho el café, deje que los posos se enfrien, después quite el filtro de papel y tírelo.

▶ Para abrir: de media vuelta a la tapa en el sentido contrario a las agujas del ricoj Ya puede servir el cafe (fig. 13). Para cerrar gire la tapa en el sentido de las agujas del reloj. Si está blen cerrada, la jarra termica mantendrá el cafe callente y con todo su sabor durante bastante tiempo (fig. 14).

Mientras la cafetera esté en funcionamiento, no toque las partes que estér calientes o emitan vapor.

NO quarde el aparato basta que la placa calefactora no se bava enfriado

Para quitar: gire la tapa en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se pueda sacar.

Para encender el aparato, programe el temporizador.

NO repita el proceso completo de la cafetera para calentar el café

Abrir, cerrar y quitar la tapa de la jarra térmica.

Sólo para los modelos HD7538 y HD7536.

ero, ponga el reloj en la hora correcta (vea las instrucciones arriba). Mantenga apretado el botón 'BREW' mientras programa el tiempo con los botones 'HOUR' y 'MIN' (fig 15).

Deslice la palanca de control hasta la posición 'OFF' y luego hasta 'AUTO' (fig. 16).

"AUTO" (fig. 16).

Ill Entonces se comenzará a hacer el café. Se mantendrá caliente en la jarra térmica durante dos horas (HD7538).

Importante: vuelva a poner el Auto Brew en el tiempo establecido anteriormente El temportzador no pondrá la caletera en funcionamiento a dia siguiente si después de usaria, se deja en la posición AUTO. Esta es inferior derecha de la pantalla del reloj ya puede reiniciar el proceso de Auto Brew desplacando el botón a la posición OTP y luego a AUTO.

**NOTA:** Si se produce un corte de luz durante más de un minuto, deberá programar de nuevo el reloj y el temporizador.

### Limpieza

1 Desenchufe la cafetera de la toma de corriente. 2 Limpien el aparato exteriormente con un paño húmedo.

sumerja nunca el aparato en agua u otro líquido. No sumeria nunca el aparáto en agua u otro liquido.

3 Solo para el modelo ND75367534 la protección del cristal de la garrala proporciona seguridad extra y evita que la garrala se romp La garrala también se separa para limiparia con lacilidad. Limpie la garrala de cristal y la canasta de hervir, en agua caliente con jabón La garrala de cristal y la canasta para hervir pueden lavarse en el lavaplatos, pero la protección de la garrala no, y debe removerse primero y limiparse aparte en agua caliente con jabón.

e hacia abajo del clip de metal bajo el asa de la garrafa para **liberar** la otección de la parte inferior de la garrafa (fig. 17) Después de libra; reemplace les protección en la parte inferior de la garrala y empuje el cipi de metal hacia arriba hacia assegurario en la posición cerrado del DP538 lave el interior de la jarra térmica con un conjulio suave, aqua caliente y detergente (fig. 17). Luego actar el jarra termica con agua caliente. No la meta en el laxapitato o la sumerja en agua (fig. 18).

CONSEJO: Para elliminar bien todos los restos de café, liene la jarra con agua caliente y añada una cucharada de bicarbonato. Deje actuar la mezcla un tiempo. Después, podrá elliminar fácilmente los restos con un cepillo.

## Descalcificación

Una descalcificación regular prolongará la vida útil de su aparato y le garantizará óptimos resultados en la preparación del café durante mucho

r-En caso de uso normal (dos jarras completamente llenas de café al dia), descalcifique la cafetera: una vez cada 2 meses, si utiliza agua con una dureza mayor a 120 PPM o 7 GPG.

una vez cada 4 meses, si utiliza agua con una dureza de hasta 120 PPM o 7 GPG

Consulte a la compañía suministradora de agua los datos sobre la dureza Llene el depósito de agua con vinagre blanco. No ponga ni filtro ni café molido en el soporte del filtro.

 Deje que la cafetera complete dos ciclos. Consulte "Cómo hacer café" che el vinagre caliente en el depósito de agua. Deje que se enfríe ro. Una vez completado el segundo ciclo, tire el vinagre.

Deje que el aparato complete otros dos ciclos con agua limpia para eliminar todos los residuos de vinagre.

4 Limpie las piezas sueltas. Medidas de seguridad sobre la jarra de cristal.

Existe peligro potencial de daños personales si no lee y cumple las siguientes medidas de seguridad.

El cristal es un material frágil que se puede romper y provocar lesiones personales. No utilice la jarra si el cristal está rajado o si tiene el mango suelto o flojo

La jarra está diseñada para ser utilizada solamente sobre la placa calefactora de la cafetera. No la ponga sobre un fogón de gas o eléctrico, en un microondas o en un horno convencional.

Maneje la jarra con cuidado para evitar que se rompa. Evite cualquier impacto, ya que el cristal se rompería. Tenga cuidado al llenar la jarra de agua para evitar que choque con el grifo. No coloque la jarra caliente sobre una superficie fría o húmeda Deje que se enfrie antes de lavarta o introducir algun liquido. No coloque la jarra vacia sobre una superficie caliente.

No limple la jarra con estropajos de acero, detergentes abrasivos u otro material que la pueda rayar.

material que a pueda rayar. No meta las manos en la jarra. Al manejarla, tenga cuidado si lleva alguna joya en las manos, especialmente anillos. Las joyas pueden arañar el cristal y aumentar así las posibilidades de rotura.

No agite, arañe o caliente la iarra vacia. rvo ajure, araire o camerne la jarra vacua. Deshágase de la jarra si está rajada o arañada o si se ha calentado vacia durante un periodo de tiempo prolongado. Para evitar accidentes no vierta el café en dirección a las personas.

Si necesita remover el líquido de la jarra, utilice únicamente utensilios de madera, plástico o goma, nunca de metal. Siga todas estas medidas de seguridad cuidadosamente para evitar que se produzcan graves quemaduras en caso de que se rompiera la jarra llena de liquido caliente.

Sólo para Estados Unidos: para obtener ayuda o ponerse en contacto con el Authorized Noreico Service Location más cercano. llame

-800-243-7884 o visite nuestra página web www.philipsonline.c

El servicio de información Authorized Noreico Service Location está disponible las 24 horas del dia, los 7 dias de la semana. Sólo para Canadá: Para obtener ayuda o conta do con el authorized Philips Service Location má s cercano, Il ame gratutamente a: 1-866-800-9311 o visite nuestra págian evel wow. philips.com

ESTADOS UNIDOS GARANTÍA TOTAL DE DOS AÑOS

Philips Inchinons North America Corporation generated are production sworm de Philips, modeles HD7358 the production sworth America Corporation generated are production sworm de Philips, modeles HD7358 destruction durative by production de due dans a partir die la betha de comma y acquital regarder o swilders destruction durative by production de durative de section de production production defendance on control actions de production de section de production de section de production d

RESULTANTES.

Personitariar su rescricio de grantia, ensir el producto con franqueo pagado al Authorized Noreico.
Service Locidion mas cercano o lame directamente a PALISP al 1 x 800. 343 7.884. Para su proteccion le
connecendanto qui en mise al postudo con segui postulo correc comisciono, para mise postudo correctamento para mise a postudo correctamento para mise para de correctamento.

Nada: Pilingi Eschronic Narih Aurenta Corporation no autoria resigna de si garantia, para cost o cercita.

Esta garantia le corpora dendro particion especiale, Andrea particio ne conferencia que antre superio loc estados. Aplanos estados no administra localizados no institucio de los dendro casultan o resultantes, por lo
que la esculción y la influencia seteferenmente encontrados no la dischronia.

risado por Velisio Company 
Vivision of Philips Rictronics North America Corporation 
Vivision of Philips Rictronics North America Corporation 
Vivisingino Rillo Stanford, CT 04072-0015 
seesa mais información, liame al 1 800-243-7884 o visite nuestro sitio web 
ye philips com para conocer toda muestra grand ed apartacto de cocina Philips 
RRICADO EN CHINA.

\*\*Company of the Company of the Com El símbolo que se encuentra en la placa del producto significa que está registrado por Underwriters' Laboratories, Inc.

PHILIPS y Philips Shield son Marcas Registradas de Koninklijke Philips Electronics N. V.
© 2002 Philips Electronics North America Corporation.

Deje enfriar el aparato durante al menos 3 minutos antes de volver a hacer café.